OPERATION MANUAL

Vacuum broom

VAKUUM BESEN

BALAI À VIDE

VACUÜM BEZEM

GERÄTEBESCHREIBUNG

Bitte lesen Sie das Handbuch aufmerksam durch und bewahren Sie es sorgfältig auf, bevor Sie das Produkt verwenden.

PRODUKTMERKMALE

1. Dieser Besen besitzt ein Staubabsaugungssystem. So kann der Staub einfach beseitigt werden, was bei herkömmlichen Besen nicht möglich ist.
2. Der Saugeffekt ist so stark, dass selbst Münzen aufgesaugt werden.
3. Die Borsten des Besens sind leicht zu demontieren und können zum Reinigen separat abgenommen werden; die Verbindung ist fest und kann sich während des Gebrauchs nicht einfach lösen.
4. Es handelt sich um ein wiederaufladbares elektronisches Produkt, das während des Gebrauchs nicht an die Steckdose angeschlossen werden muss, was die Verwendung erleichtert.

PRODUKTDATEN

Nennspannung	Nennleistung	Größe der Box	Gewicht
3,7 V	12 W	340 x 105 x 315 mm	0,774 kg

Lieferumfang: Besenhauptkörper, Bürste, Handbuch, Handgriff, Saugrohr, drei Verbindungsstangen aus Metall

VERWENDUNG

- Es wird empfohlen, den Akku vor der ersten Inbetriebnahme vollständig aufzuladen, bis die Kontrollleuchte grün leuchtet. Dann kann der Akku seine volle Leistung entfalten.
- Danach, d.h. ab dem zweiten Aufladen, bitte entsprechend der tatsächlichen Nutzungszeit, wie in der Abbildung unten dargestellt, laden.

Kontinuierliche Nutzungszeit	Vorgeschlagene Ladezeit
20-30 Minuten	4 Stunden
10-20 Minuten	3 Stunden
Weniger als 10 Minuten	1 Stunde

- **Hinweis:** Der Akku dieses Produkts ist ein Verbrauchsartikel. Wenn die Leistung nachlässt oder der Akku nicht normal geladen werden kann, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, um das Produkt zu reparieren und den Akku auszutauschen, damit das Gerät wieder voll einsatzbereit ist (bitte beachten Sie, dass der Akku ein Verbrauchsartikel ist, der nicht kostenlos ausgetauscht werden kann).

FUNKTION

- Zum Starten/Ausschalten der Saugfunktion drücken Sie den Knopf am Gehäuse (an der Seite des Besenkörpers).
- Zum Entleeren bitte den Deckel manuell öffnen.

MONTAGE

Abbildung 1

Abbildung 2

Abbildung 3

Abbildung 4

- Stecken Sie die Bürste in die Nut unten am Hauptkörper des Besens. **(Abbildung 1)**
- Stecken Sie den Unterdruckschlauch in die Öffnung am unteren Ende des Hauptkörpers des Besens, wobei die Kerbe am Unterdruckanschluss zur Bürste zeigt. **(Abbildung 2)**
- Stecken Sie das Ende der einen Metallverbindungsstange in das obere Teil der anderen Stange, dann im Uhrzeigersinn festziehen. **(Abbildung 3)**
- Stecken Sie den Handgriff in das obere Ende der Metallverbindungsstange und führen Sie die gesamte Stange in den oberen Teil des Hauptkörpers des Besens ein. **(Abbildung 4)**

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und verwenden Sie das Gerät gemäß den Anweisungen.
- Verwenden Sie zum Laden bitte den USB-Port.
- Fassen Sie beim Anschließen das Netzteil niemals mit nassen Händen an, um Gefahren zu vermeiden.
- Bei der Reinigung sollten Gehäuse, Netzteil und Stecker weder teilweise noch vollständig in Wasser getaucht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzteil defekt ist.
- Warnung! Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass alle Teile des Gerätes gemäß der Montageanleitung im Handbuch ordnungsgemäß montiert wurden.
- Es ist verboten, entzündliche Flüssigkeiten, wie z. B. Benzin, zur Reinigung zu verwenden, um Gefahren zu vermeiden.

DEVICE DESCRIPTION

Please read the manual carefully and keep it in a safe place before using the product.

PRODUCT FEATURES

1. This broom has a dust extraction system. In this way, the dust can be easily removed, which is not possible with conventional brooms.
2. The suction effect is so strong that even coins are sucked up.
3. The bristles of the broom are easy to dismantle and can be removed separately for cleaning; the connection is firm and cannot easily be loosened during use.
4. It is a rechargeable electronic product that does not need to be plugged in during use, which makes it easy to use.

PRODUCT DATA

Nominal voltage	Rated capacity	Size of the box	Weight
3.7 V	12 W	340 x 105 x 315 mm	0.774 kg

Scope of delivery: broom main body, brush, manual, handle, suction tube, three metal connecting rods

USE

- It is recommended to fully charge the battery before using it for the first time until the control lamp lights up green. Then the battery can develop its full capacity.
- Then, from the second charge, please charge according to the actual usage time, as shown in the figure below.

Continuous usage time	Suggested loading time
20-30 minutes	4 hours
10-20 minutes	3 hours
Less than 10 minutes	1 hour

- **Note:** The battery of this product is a consumable item. If the performance decreases or the battery cannot be charged normally, please contact customer service to repair the product and replace the battery so that the device is fully operational again (please note that the battery is a consumable item, which cannot be exchanged for free).

FUNCTION

- To start/switch off the suction function, press the button on the housing (on the side of the broom body).
- Please open the lid manually to empty.

ASSEMBLY

Illustration 1

Illustration 2

Illustration 3

Illustration 4

- Insert the brush into the groove at the bottom of the main body of the broom. **(Illustration 1)**
- Insert the vacuum hose into the opening at the bottom of the main body of the broom with the notch on the vacuum connector facing the brush. **(Illustration 2)**
- Insert the end of one metal connecting rod into the top of the other rod, then tighten clockwise. **(Illustration 3)**
- Insert the handle into the top end of the metal connecting rod and insert the entire rod into the top of the main body of the broom. **(Illustration 4)**

SAFETY PRECAUTIONS

- Please read the instructions carefully before use and use the device according to the instructions.
- Please use the USB port for charging.
- When connecting the power adapter, never touch it with wet hands to avoid danger.
- When cleaning, the housing, power supply unit and plug should not be partially or completely immersed in water to avoid danger.
- Do not use the device if the power supply unit is defective.
- Warning! Before use, make sure that all parts of the device have been properly assembled according to the assembly instructions in the manual.
- It is forbidden to use flammable liquids such as gasoline for cleaning in order to avoid danger.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Veuillez lire attentivement le manuel et le conserver dans un endroit sûr avant d'utiliser le produit.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

1. Le produit combine un système de collecte de poussière avec un balai, ce qui résout le problème du dépoussiérage difficile que l'on connaît avec des balais ordinaires.
2. Il possède un fort effet de collecte de poussière, capable d'aspirer une pièce de monnaie.
3. Les poils du balai sont faciles à démonter et peuvent être enlevés séparément pour le nettoyage ; ils sont fixés solidement et ne tombent pas facilement pendant l'utilisation.
4. Cet article est un produit électronique rechargeable, veuillez faire en sorte qu'il ne nécessite aucune alimentation en temps réel pendant l'utilisation, ce qui est pratique pour le nettoyage.

PARAMÈTRES DU PRODUIT

Tension nominale	Puissance nominale	Taille de la boîte	Poids
3,7 V	12 W	340 x 105 x 315 mm	0,774 kg

Configuration standard : corps principal du balai, brosse, notice, tête de poignée, tube d'aspiration, trois barre métalliques

CONSEILS D'UTILISATION

- Avant de l'utiliser pour la première fois, il est recommandé de charger complètement la batterie jusqu'à ce que le voyant devienne vert pour permettre à la batterie de profiter pleinement de sa puissance.
- A partir de la deuxième charge, veuillez charger en fonction de la durée d'utilisation réelle, comme indiqué dans la figure ci-dessous.

Temps d'utilisation continue	Temps de charge suggéré
20-30 minutes	4 heures
10-20 minutes	3 heures
Moins de 10 minutes	1 heure

- **Instruction supplémentaire :** la batterie rechargeable de ce produit est un élément consommable. Lorsque la puissance est affaiblie ou ne peut pas être chargée normalement, veuillez consulter le service client pour la réparation et le remplacement de la batterie, afin de restaurer le produit à une utilisation normale (A noter : la batterie rechargeable est un élément consommable, donc cette pièce ne peut pas faire l'objet d'un remplacement gratuit).

UNE FONCTION

- Pour démarrer / désactiver la fonction d'aspiration, appuyez sur le bouton situé sur le boîtier (sur le côté du corps du balai).
- Pour vider, veuillez ouvrir le couvercle manuellement.

MÉTHODE D'ASSEMBLAGE

Figure 1

Figure 2

Figure 3

Figure 4

- Insérez la brosse dans la rainure au bas du corps principal du balai. **(Figure 1)**
- Insérez le tube d'aspiration dans le trou au bas de la structure principale du balai, tandis que l'encoche destinée à l'orifice d'aspiration est située face à la brosse. **(Figure 2)**
- Insérez l'extrémité de la barre métallique dans la partie supérieure d'une autre barre métallique et serrez-la dans le sens des aiguilles d'une montre. **(Figure 3)**
- Insérez la tête de poignée dans l'extrémité supérieure de la barre métallique, et insérez la barre entière dans la partie supérieure du corps principal du balai. **(Figure 4)**

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- Veuillez lire attentivement les consignes avant utilisation et les appliquer conformément aux instructions.
- Lors du chargement, veuillez utiliser l'interface USB.
- Ne vous servez pas de vos mains mouillées pour brancher le bloc d'alimentation afin d'éviter tout danger.
- Le corps, le bloc d'alimentation et la fiche ne doivent pas être partiellement ou complètement immergés dans l'eau pour le nettoyage, afin d'éviter tout danger.
- Ne pas utiliser lorsque le bloc d'alimentation est endommagé.
- Attention ! Avant utilisation, veuillez vous assurer que toutes les pièces du corps de l'appareil ont été correctement assemblées selon la méthode d'assemblage indiquée dans la notice.
- Pour éviter tout danger, il est interdit de nettoyer de quelconques objets brûlants ou des liquides inflammables, tels que l'essence.

DE OPBOUW VAN HET PRODUCT

Lees voor het gebruik van het apparaat de handleiding zorgvuldig door en bewaar deze.

PRODUCTEIGENSCHAPPEN

1. Als oplossing voor het probleem om hardnekkig stof te verwijderen combineert dit product de functie van een stofzuiger met die van een bezem.
2. De werking van het zuiggedeelte is zo krachtig dat het muntstukken kan opzuigen.
3. Het borstelgedeelte is gemakkelijk af te nemen om afzonderlijk schoon te maken. De bevestiging raakt niet los tijdens het gebruik.
4. Het apparaat is oplaadbaar. Voor een groter gebruiksgemak is er geen verbinding met het stroomnet nodig.

PRODUCT PARAMETERS

Nominale spanning	Nominaal vermogen	Afmetingen verpakking	Gewicht
3,7 V	12 W	340 x 105 x 315 mm	0,774 kg

Standaard samenstelling: bezemgedeelte, borstel, gebruikershandleiding, aanzuigbuis, drie metalen verbindingsstangen

HOE HET APPARAAT TE GEBRUIKEN

- Wij adviseren voor het eerste gebruik de batterij volledig op te laden tot het groene lichtje gaat branden. Het apparaat is nu klaar voor gebruik.
- Nadat u de batterij voor de tweede keer hebt opgeladen, moet u ze steeds weer opladen in overeenstemming met de daadwerkelijke gebruiksduur. Zie hiervoor de onderstaand tabel.

Constante gebruiksduur	Geadviseerde oplaadtijd
20-30 minuten	4 uur
10-20 minuten	3 uur
Minder dan 10 minuten	1 uur

- **Aanvullende aanwijzingen:** De oplaadbare batterij van dit apparaat is een verbruiksartikel. Als het vermogen afneemt en ook niet na normaal opladen herstelt, moet u contact opnemen met de klantendienst voor reparatie en vervanging van de batterij om de gewone werking van het apparaat te herstellen. (Let erop dat de oplaadbare batterij een verbruiksartikel is en dat vervanging niet gratis is.)

FUNCTIE

- Om de zuigfunctie te starten/uit te schakelen, drukt u op de knop op de behuizing (aan de zijkant van het bezemlichaam).
- Om te legen, opent u het deksel handmatig.

MONTAGE VAN HET APPARAAT

Afbeelding 1

Afbeelding 2

Afbeelding 3

Afbeelding 4

- Steek de borstel in de gleuf aan de onderzijde van het bezemgedeelte. **(Afbeelding 1)**
- Steek de aanzuigbuis tot aan de rand in het gat aan de onderzijde van het bezemgedeelte, naast de borstel. **(Afbeelding 2)**
- Steek de verbindingsstangen in elkaar en schroef ze vast door met de klok mee te draaien. **(Afbeelding 3)**
- Steek de kop van het handvat in de bovenste verbindingsstang. Vervolgens steekt u de gemonteerde stangen in het bezemgedeelte. **(Afbeelding 4)**

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

- Lees eerst de veiligheidsaanwijzingen door voordat u het apparaat gebruikt en volg deze op tijdens het gebruik.
- Gebruik de USB-aansluiting om het apparaat op te laden.
- Om veiligheidsredenen de voeding nooit met vochtige handen aansluiten.
- Voor een veilig gebruik mogen het bezemgedeelte, de voeding en stekker tijdens het gebruik nooit geheel of deels met water in aanraking komen.
- Het apparaat niet gebruiken met een beschadigde voeding.
- Waarschuwing! Controleer voor gebruik of alle onderdelen van het apparaat correct zijn gemonteerd volgens de aanwijzingen in deze handleiding.
- Om gevaren uit te sluiten is het niet toegestaan brandende dingen of brandbare vloeistoffen, zoals benzine, op te ruimen.

Notizen / note / notes / Aantekeningen

4 260443 941391

DE 19863741

Item number: 232-542

Importer:
SHP International Trading GmbH
Rathausstraße 5, D-96342 Stockheim
www.shp-company.com